



# Izvješće medijskih objava

**20.03.2015**

# Lista objava



19.3.2015	Glas Istre	Stranica/Termin:	Hrvatska
Naslov:	Proslavite sutra s nama Novruz 1394. iransku Novu godinu		
Sadržaj:	MLADI PULSKI IRANCI AMIRALI YARNIAN I PATRIK MUSAVI UOČI PROSLAVE NOVRUZA:		
Autor:	Zoran ANGELESKI		
Rubrika, Emisija:		Žanr:	izvješće
Ključne riječi:	CENTAR ZA MIROVNE STUDIJE, Azil, azilanti		

Naslov: Proslavite sutra s nama Novruz 1394. iransku Novu godinu  
 Autor: Zoran ANGELESKI  
 Rubrika/Emisija: Mozaik  
 Površina/Trajanje: 1.499,59  
 Ključne riječi: CENTAR ZA MIROVNE STUDIJE, Azil, azilanti



MLADI PULSKI IRANCI AMIR ALI YARNIAN I PATRIK MUSAVI

# Proslavite sutra s 1394. iransku Novu godinu



Patrik Musavi i Amir Ali Yarnian

RAZGOVARAO  
Zoran ANGELESKI

**S**utra, zadnjeg dana zime, slavi se iranska Nova godina - Novruz. Tim povodom dva mlada pulska Iranci Amir Ali Yarnian i Patrik Musavi pozivaju svoje sugradane na novogodišnju proslavu koja, uz iransku hranu i muziku, počinje sutra u 19 sati u Dnevnom boravku Rojca, u suorganizaciji Saveza udruge Rojca, zadruge Praksa i Centra za mirovne studije.

Po iranskom kalendaru, nova godina počinje prvo dana proljeća u trenutku kada i noć, na putu Zemlje oko Sunca, jednako traju. Sutra će to po našem vremenu biti u 23.45 sati, a tada će u Iranu biti već subota, 2 sata i 2 minute.

## Novi dan

Iranci taj dan slave već četiri tisuće godina, prema kalendaru koji je jedan od najstarijih i najtočnijih na svijetu. Iako se u Iranu koristi solarni kalendar, godine se broje po hidžra ili islamskom kalendaru. Kao početak nulte godine uzima se 622., kada je Muhamed prešao iz Meke u Medinu, pa se sutra očekuje nova 1394. godina.

Naziv "Novruz" prvi se put spominje u perzijskim zapisima u 2. stoljeću p. n. e., a slavljen je još u doba vladavine dinastije Aheme-

ni (648.-330. pne.), kada su narod iz brojnih dijelova Perzijskog carstva dolazili predati darove vladaru. U skladu s perzijskom mitologijom, ovaj dan bi mogao označavati proslavu u čast kralja Dažmšida, koji je na neki način zaslужan što su se Perzijanci, umjesto lovom, počeli baviti ratarstvom. On je nakon pobjede nad zlom sjeo na svoj tron, koji je bio prepun dragog kamenja, te je izgledao kao da sjaj sunce.

Odatle i sam naziv Novruz odnosno - novi dan. Bitno je reći da Novruz predstavlja slavlje svih gradana, a na stolu se mogu naći svete knjige, bilo da je u pitanju Kur an, Tora ili Biblija.

Prošle su godine ova dva draga mladića prvi put organizirali u popunjenoj zadruzi Praksa proslavu iranske Nova godine, koja je protekla u iznimno toploj atmosferi. Proslavu je, uz predstavnika Društva Afrikanaca u Hrvatskoj, uveličalo i desetak predstavnika Centra za mirovne studije iz Zagreba, a oni i sutra dolaze u Rojc.

Patrik Musavi došao je u Hrvatsku 2011., kao 17-godišnjak, a Amir Ali Yarnian godinu dana kasnije, također kao maloljetnik sa 17-godina. Njih dvojica su azilanti, ti te iz razumljivih razloga u razgovoru koji slijedi neće moći detaljnije o tome. U Puli žive posljednje tri godine. Patrik se školuje za vodoinstalatera, a Amir za informaticara.

## Slavlje s prijateljima

- Kako ste došli na ideju da u Puli, Hrvatskoj proslavite novu iransku godinu?

- Amir: Uoči same Novе godine našao sam se prošle godine u pomalo čudnoj situaciji. Razmišljao sam hoću li Novu godinu dočekati sam, ili će je proslaviti s nekim. Moji iranski prijatelji savjetovali su mi preko Facebooka da ovdajšnjim ljudima približim iransku kulturu i tradiciju te istovremeno zajedno proslavimo Novu godinu.

- Patrik: Amir mi se obratio s tom idejom i svjedala mi, tim više što neki ljudi ne znaju puno o Iranu. Znao sam

doživjeti da me ovdje pitaju imamo li u Iranu neko voće (smijeh). Amir je prošle godine uložio veliki trud; a posebno su nam ususret izasli prijatelji iz zadruge Praksa, gdje smo prošle godine i proslavili Novu godinu. Sutra ćemo Novu godinu proslaviti u Dnevnom boravku Rojca, zahvaljujući Savezu udruge Rojca.

- Kako se u Iranu slavi Nova godina i koje su razlike u odnosu na naš doček 31. prosinca?

- Amir: Ima dosta razlika. U našoj tradiciji zadnje se srijede (jučer) zapali vatrica preko koje se preskače. Pritom se pjeva jedna pjesma. U njoj se priziva vatrica sagori svo zlo, bolesti, loše stvari... *bad luck*. Dok su u okolnim muslimanskim zemljama, posebno arapskim, najveći praznici Kurban i Ramazanski bajram, u Iranu je najveći blagdan, iako je također riječ o muslimanskoj zemlji s gotovo 80 milijuna stanovnika, Nova godina, Novruz. Slavi se dva tjedna, počevši dan uoči dočeka. U Iranu se nakon dočeka prvo posjećuju najstariji članovi obitelji. Kod njih se obitelj okuplja rano ujutro, oko 10-11 sati ujutro. Pripremaju se jela za cijelu obitelj. U mojoj obitelji je, recimo, znalo biti stotinjak članova na okupu.

- Slavi se dva tjedna?

- Patrik: Odmor traje sve do 13. dana nove godine, kada počinje novi radni ciklus.



UOČI PROSLAVE NOVRUZA:

# nama Novruz ovu godinu

- Novruz je naslijedje perzijske kulture?

- Patrik: Da, Nova godina se prema suncu računa u Iranu i još u 18 zemalja - u Afganistanu, Pakistanu, Tadžikistanu, Kirgizistanu, Uzbekistanu, Siriji, Turkmenistanu, Gruziji, Kazahstanu, Kurdistalu, Bahreinu, Jordanu, dijelu Turske, dijelu Malezije, manjem dijelu Japana, manjem dijelu Kine, manjem dijelu Indije i manjem dijelu Rusije.

- Amir: Tri dana uoči Nove godine, znači cijeli ovaj protekl tjeđan, u Iranu su non-stop otvorene sve trgovine, 0-24. U svakog doba dana i noći možete kupiti štograd poželite. Inače na doček, kao i ovdje na zapadu, veliko slavlje uz vametračni traže cijelu noć.

- Kakve su bile reakcije Puljana za prošlog dočeka u zadruzi Praksa?

- Amir: Bila je sjajna atmosfera. Ljudima je bilo draga da netko slavi iransku Novu godinu. Tražili su da im pojasnimo zašto se uopće slavi nova godina na prvi dan proljeća. Pitali su nas i recepte za tri - četiri jela.

- Za koja?

- Amir Ali: Za šami (mljeveno meso, krompir, jaja i zacični kruškuma i cury) te za horištčeme (sugo od mesa, riža).

- Patrik: Za sutrašnju proslavu nove godine zahvaljujemo svima onima koji su nam pomogli u organizaciji, kao i onima koji su donirali namirnice.

- Što vam je najljepše, najprivlačnije u iranskoj kulturi?

- Amir: Volim čitati knjige o iranskoj povijesti, još od Perzijskog carstva, a volim čitati i iranske književnike. Posebno volim Šamu.

- Patrik: Mene fascinira iranska kultura gostoprимstva.

- Amir: Nije nikakav problem ako ti, prijatelje, bratice dode u nenađavljen u kuću u pet popodne. Ok, super.

- Patrik: Vrata su uvijek otvorena.

- Kako vam je u Puli?

- Amir: Super, imam puno prijatelja, izlazimo zajedno; zovu me na ručak, ja njih i tako.

- Patrik: Isto vrijedi i za mene, ali malo se manje družim s prijateljima u posljednje vrijeme jer više učim.

- Amir: Ja manje učim, više se družim (smijeh).

- Jeste li imali neugodnosti?

- Amir: Ma ne, ok su ovde ljudi. Jedan se čak i zezo s onom teorijom o iranskom porijeklu Hrvata pa mi je rekao: "E baš super, ti si pravi Hrvat" (smijeh). Če da, pravi Hrvat, a ne zna hrvatski (smijeh).

## Ostati u Hrvatskoj

- Patrik: Ja sam u prvo vrijeme dosta čekao zakonski status azilanta, a budući da smo mi bili među prvima azilantima, pulskim nadležnim službama nisu posve jasne zakonske odredbe pa sam neko vrijeme, unatoč već dobivenom azilu, čekao na izdavanje putovnice. Uz to, nisu mi ovdje priznali prva dva razreda gimnazije (koje sam položio u Grčkoj), pa sam morao u Puli ponovno iz početka u prvi razred srednje. Ali s ljudima nije bilo nikakvih problema. To je jedan od ključnih razloga što nisam išao dalje, već ostao u Hrvatskoj.

- Planirate li ostati živjeti u Hrvatskoj?

- Patrik: Volio bih ostati ovde u Hrvatskoj.

- Amir: Kad završim fakultet, a želim upisati informatiku (ako uspijem maturirati hrvatski, hahaha), onda će razmisliti što će sa životom. Imam puno prijatelja u Hrvatskoj. Jedan mi je prijatelj, kad sam mu rekao da bih ostao u Hrvatskoj, kazao: "Pa svi Hrvati žele otici iz Hrvatske, a ti bi ostao ovdje (smijeh)."

- Imate li još nešto poručiti za kraj razgovora?

- Amir: Pozivamo sve ljudе dobre volje iz Pule i okolice da dodu sutra u Rojc da zajedno proslavimo Novu godinu.

Patrik: Bit će nam čast!

## "Imao sam pet-šest-sedam-osam cura Hrvatica"

- Tko od vas dvojice bolje govori hrvatski jezik?
- Amir: Definitivno, Patrik.
- A koliko si ti zadovoljan svojim znanjem hrvatskog?
- Amir: Ja sebi dajem trojku (smijeh)
- Patrik: Tebe čeka u svibnju matura. Pretpostavljam da je polaganje hrvatskog jezika najteži dio maturalnog ispita?
- Patrik: Hrvatski mi je i tijekom srednje škole bio najteži predmet.
- Koliko se hrvatski razlikuje od iranskog?
- Patrik: Uf, sto posto.
- Amir: Ja sam hrvatski jezik dosta naučio komunicirajući sa svojim pulskim prijateljima na engleskom jeziku. Posebno bih istaknuo da mi je u tome, ali i u životu, jako puno pomogla profesorica biologije Ira Maslovar i hvala joj puno na tome.
- Patrik: I meni je pomoglo puno Hrvata, a puno sam učio i uz knjigu.
- Amire, na glasu si kao veliki šarmer.
- Imao sam pet-šest-sedam-osam cura, ali sve su bile Hrvatice izvan Pule. Posebno su mi u dobrom sjećanju ostale Dalmatinke.
- Koliko bi meni trebalo da ja naučim iranski jezik, onoliko koliko vi znate hrvatski?
- Amir: Učenje pisanja na iranskom jeziku svakako bi bilo jako teško i prilično dugo.
- Patrik: A za osnove govorjenja trebalo bi, recimo, pola godine.



U Iranu se za Novu godinu pripremaju brojna jela za cijelu obitelj